







# CAFES DE LA COMPAÑIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'80 Cajita

**J. Izarra y Retana**  
PROCURADOR  
Corredor de Comercio  
Cuesta del Teatro 1--VITORIA  
DESPAÑO: Calle de Monseñor Cadena y Eleta 8, bajo.

**Bolsa del trabajo**  
del Centro de Obreros Católicos de Vitoria  
Se necesita un buen carpintero. Informes y antecedentes, de ocho a nueve de la noche. Cercas bajas 11.  
**LIBROS MAYOR Y DIARIO**  
Se venden por mitad de su valor. H. BALDO ALAVÉS

Ningun enfermo del **ESTÓMAGO e INTESTINOS** por crónica y rebelde que sea su dolencia debe desesperarse. Muchos son los que han consultado con notabilidades médicas de París, Londres, Berlín, New-York, Roma y Madrid, sin encontrar alivio con otros tratamientos y en cuanto dichos médicos les han recetado el **ELIXIR SAIZ de CARLOS** (STOMALIX) han recobrado la salud con su uso, largos años perdida.  
Con mucha frecuencia las fermentaciones anormales del estómago producen acedias y vómitos que se corrigen inmediatamente con este medicamento quitándose las náuseas, dolores, ardores epigástricos, aguas de boca y tendencia al vómito, la digestión se normaliza, el enfermo como más, digiere mejor y se nutre, aumentando de peso si estaba enflaquecido.  
De venta en las principales farmacias del mundo y Estación, 30, MADRID. Se vende por correo foliote a quien lo pide.

## Gran Rebaja de Precios DE LA LÁMPARA

# EGMAR

La mejor construida.-La más sólida.-La de menor consumo

**Ptas. 2** Las de 5, 10, Ptas. 2,10 las de 32 bujías  
16 y 25 bujías " 2,20 " 50 "

Lámparas de 150 Voltios aumentan 5 céntimos

De venta en todos los buenos Establecimientos y Centrales de Electricidad y

**A. E. G.-Thomson Houston Ibérica, S. A.**

MADRID-BARCELONA-BILBAO-SEVILLA-VALENCIA-GUJÓN-ZARAGOZA-LISBOA-OPORTO

Casa fundada en 1870



Andor reciente me vende de París

**BAZAR DE PRENDAS CONFECCIONADAS** y Sastrería

**Pablo Ibarra**

29 PLAZA NUEVA

Plaza de la Virgen Blanca y VITORIA

En este acreditadísimo establecimiento se han recibido los géneros de altanoridad para la presente estación precios que se adaptan para todas las clases de la sociedad por la bondad de sus géneros. Para mayor comodidad del público se ha aumentado considerablemente las prendas confeccionadas tanto en pardisus, como en trajes para caballeros, niños y toda clase de prendas de vestir.

Precio fijo

## ¡Importante!

Por dejar el negocio se liquidan á precios económicos todas las existencias del comercio de tegidos

**2 Plaza Nueva 2**

No despreciar esta ocasión que se presenta para comprar barato.

## GRAN ALMACEN DE MUSICA

Pianos, Harmoniums y toda clase de instrumentos Representante exclusivo de las sin rivales: HERARD Y ORTIZ Y CUSO.

Pianolas Metrostile y toda clase de Rollos para las mismas. Corresponsal directo de la "Compañía Francesa del Gramophone", Corresponsal de las principales Casas Editoriales de Músicos, tanto Nacionales como Extranjeras, por lo cual se sirve á la mayor brevedad, toda clase de Música Religiosa ó profana.

Representante exclusivo en Vitoria de la **CASA DOTZIO** Sirete Euzen 17 E. PEREZ HERRERA Y

## Fábrica de máquinas parlantes Berg-Ferr



Advertimos á cuantos deseen adquirir una buena máquina parlante que antes pasen por nuestra casa, donde encontrarán un buen surtido y á los precios más ventajosos. Todas nuestras máquinas parlantes llevan la bocina de madera, con la que desaparece por completo el desagradable sonido metálico de las demás bocinas. Aparatos completos des de 40 pesetas.

Al menos surtido en discos de las mejores mar Representantes exclusivos para la Provincia de los discos de Opera Vasca y cantos populares de Vasconia. Audiciones y ventas

**Cuchillería 64-VITORIA y** v antigua y verdadera

## Azpiazu H. nos

Muebles de lujo y económicos VITORIA

Esta casa necesita oficiales y aprovechantes de ebanistería, rmas un mozo-peón, joven y práctico en el manejo de los muebles. Inutil presentarse sin buenas referencias.

## BRONQUITIS, TOS FERINA

y toda clase de toses nerviosas y rebeldes de los catarros agudos y crónicos. curadas radicalmente con el

# FERINOL

Precio del frasco: 3 pesetas.

De venta en todos los Farmacias y Droguerías. Al por mayor en las Casas de Negocios.

EN VITORIA: Farmacia de don Blas Montoya Sucesor de Cerrillo calle Zatería 39 y Droguería de don Donato Araujo, Estación 11.



FERINOL

## L' UNION

Compañía Francesa de Seguros contra incendios

FUNDADA EN 1827

Garantía de la Compañía en 31 de Diciembre de 1911

Capital social..... Francos 10.000.000  
Reservas según balance de 1911..... 21.585.000  
Primas á recibir..... 122.000.000

Total de garantías en 31 de Diciembre de 1911 Francos 153.585.000  
Primas cobradas durante el año de 1911 33.908.135'00  
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1911 27.704.391.095'00

Beneficios pagados desde el origen de la Compañía 413 millones de Francos.

Subdirector en Alava y Vizcaya: Don Ramiro de Orbegozo

BUENOS AIRES 14.1. JIZQUIERDA.-BILBAO

Dirigirse en Vitoria á don Domingo Ruiz de Arbulu, calle de Rioja 12-1.

## Tintorería Moderna Casiano Amigo

Esta casa montada con todos los adelantos modernos y personal competente se encarga con prontitud y esmero de todos los trabajos de tinte, limpieza, quitamanchas y desinfección. Lutos en muy pocas horas, según la urgencia de los mismos.

Por aprovechar residuos de otra industria para el consumo de la caldera vapor y otras cosas análogas, le permite trabajar con un 25 por 100 de economía, cosa que otras casas no pueden hacer.

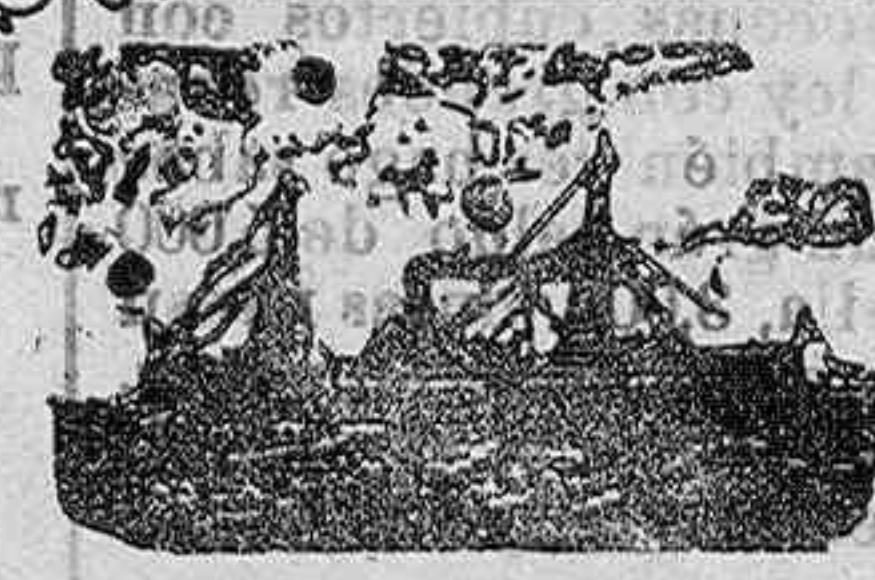
Debido á esto y á la perfección de sus trabajos ha logrado en el poco tiempo que lleva de existencia colocarse á la altura de otras que hace años están establecidas.

Casa central, Estación 31.-Fábrica, Florida 49

## Servicios de la Compañía Traastlántica

**LÍNEA DE BUENOS AIRES**  
El día 4 de Agosto saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz, El vapor **Infanta Isabel de Borbón**, capitán don M. Deschamps directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
**LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEJICO (Servicio del Mediterráneo)**  
El día 25 de Julio saldrá de Barcelona, el 28 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Oádiz, El vapor **Montserrat**, capitán don J. Bonet, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.  
**LÍNEA DE CUBA Y MEJICO (Servicio del Norte de España)**  
El día 18 de Agosto saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña, El vapor **Reina María Cristina**, capitán don F. Hazas, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Gostafrim y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.  
**LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA**  
El día 10 de Agosto saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga el 15 de Oádiz, El vapor **Montevideo** capitán don O. Morales directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife; Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Oolón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabaniilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico por cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Oarúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.  
**LÍNEA DE FILIPINAS**  
El día 25 de Julio saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias El vapor **C. de Eizguirre**, capitán don E. Aparicio  
**LÍNEA DE FERNANDO POO**  
El día 2 de Agosto saldrá de Barcelona y el 7 de Oádiz, El vapor **Ciudad de Cadiz**, capitán don A. Vives con escala en Valencia y Alicante, y el 7 de Oádiz, directamente para Tanager, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.  
Regreso de Fernando Póo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. Para rebajas á familias, precios especiales por camarotes de lujo, rebajas en pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasajero, dirigirse á las Agencias de la Compañía. **AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.**—La Compañía hace rebajas de 30 %, en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas. **Servicios comerciales.**—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de a colocación de los Artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.



## Mala Real Inglesa

Próximas salidas

De Bilbao.—El día 24 de Agosto saldrá el vapor correo

### Paraná

para Montevideo y Buenos Aires. Precio del pasaje en 3.ª clase 160 pesetas incluidos los impuestos.

De Vigo.—Salidas semanales para Brasil, Uruguay y República Argentina para pasajeros de todas categorías.

### Compagnie Générale Transatlantique

De Santander.—El día 22 de Agosto el vapor

### La Navarre

para Habana y Veracruz, admitiendo pasajeros de todas categorías.

De Santander.—El día 21 de Agosto el vapor

### Martinique

para Venezuela, La Guayra, Colón y escalas.

Línea de New-York y San Francisco de California

Dos salidas semanales para New-York, Filadelfia, Montpellier, San Francisco de California, Nevada, Boise City, Oregón, Winnemucca, Los Angeles, Reno, Elko y todos los Estados de Norte América, para pasajes de 1.ª y 2.ª clase.

Para informes, fletes y pasajes, dirigirse al Agente Consignatario autorizado

Carlos de Maruri, Estación 4, Bilbao

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de Pesetas efectivas COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

49 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida-Seguros contra incendios

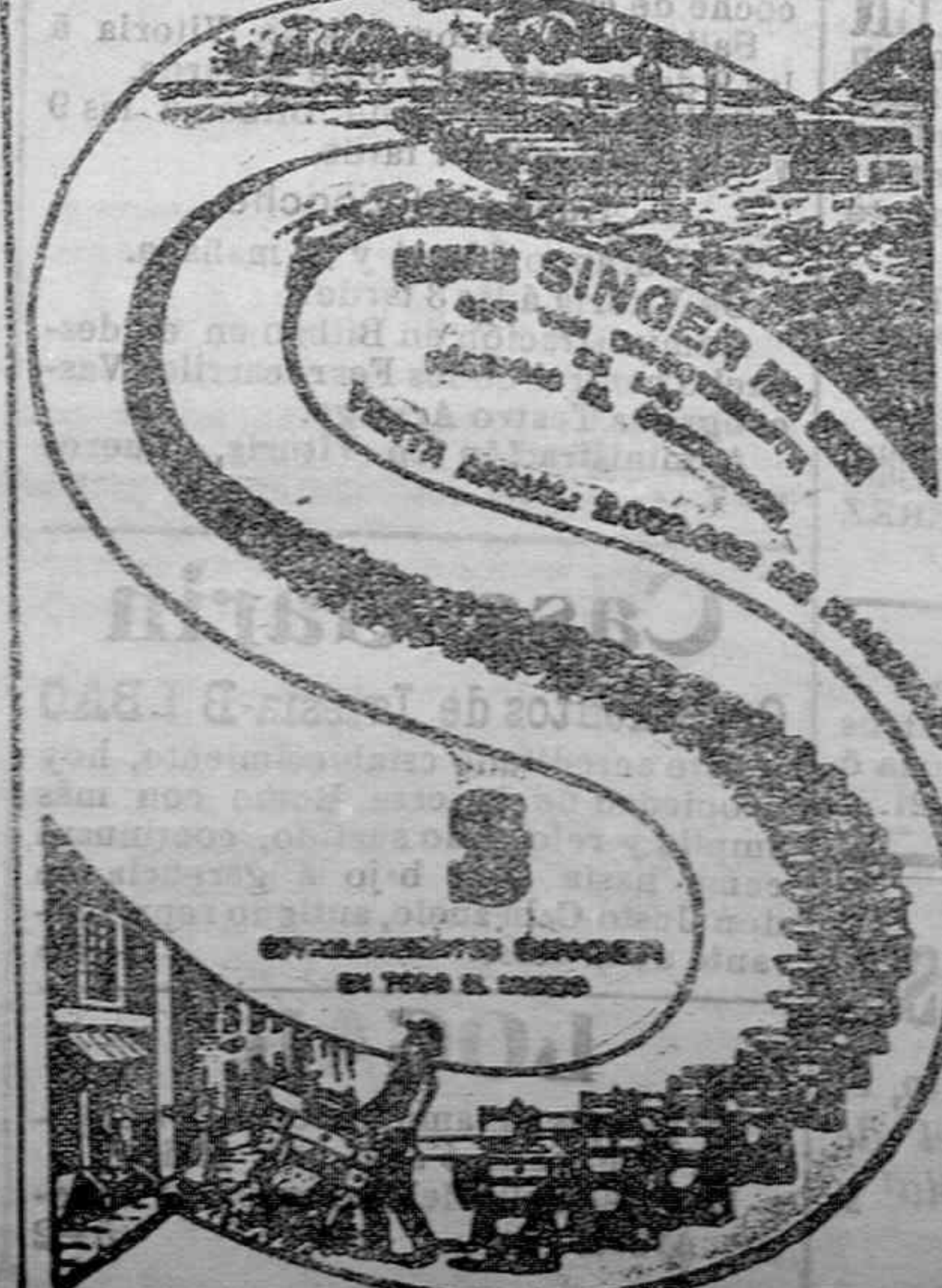
Subdirector en Vitoria

J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma 6-2.º

## NUEVO ESTANTE A PEDAL

FRICCIONES de BOLAS de ACERO

LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESPENSAR.



NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

## SINGER

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS RICHLENTE.

Máquina ligeros. Máxima duración. Máximo ahorro en el trabajo.